AMTLICHE NACHRICHTEN

Zugestellt durch Post.at



GEMEINDE TRATTENBACH
Bezirk Neunkirchen, Land NÖ
Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721
E-Mail: gem.trattenbach@wavenet.at



URL: www.trattenbach.gv.at

EINLADUNG und AUSSCHREIBUNG zum ORTSSCHITAG 2015

Die Gemeinde Trattenbach veranstaltet auch heuer wieder einen Ortsschitag beim Schilift Dissauer in Trattenbach. Dieser findet am **Samstag, den 31. Jänner 2015** statt.

Dieses Jahr wird der Ortsschitag in einem Durchgang ausgetragen.

Wir würden uns freuen, wenn der Ortsschitag wieder verstärkt angenommen würde!!

Bewerb: Alpiner Riesentorlauf, Strecke Dissauer I, 1 Durchgang

Klasseneinteilung:

Schnupperklasse 2008- jünger 2006 - 2007Kinder I m + w 2004 - 2005Kinder II m + w Schüler I m + w 2002 - 2003Schüler II m + w 1999 - 2001Jugend I m + w 1997 - 19981994 - 1996Jugend II m + w Allg. Klasse m + w 1985 - 1993Altersklasse I m + w 1975 - 1984Altersklasse II m + w 1965 - 1974Altersklasse III m 1955 - 1964Altersklasse III w 1964 — älter Altersklasse IV m 1954 — älter Gästekl. Kinder m + w 2000 — jünger Gästekl. m + w 1999 - älter





Snowboardklasse m + w

Achtung: Laut ÖSV- Wettkampfordnung besteht für alle Kinder-, Schüler- und Jugend-

klassen Helmpflicht. Es wird dringend angeraten, sich danach zu richten!

Nennungen: Gemeindeamt Trattenbach, 2881 Trattenbach 10, Tel. 02641/8220

Fax: 02641/8721, E- mail: gem.trattenbach@wavenet.at

Nennschluss: Freitag, 30.01.2015, 16.00 Uhr Nenngeld: Kinder, Schüler, Jugend: € 3,00

Andere Klassen: € 6,00

Startnummernausgabe: von 13.00 bis 13.45 Uhr im Gh. Dissauer

Startberechtigung: Alle Gemeindebürger

inkl. Schul- und Pfarrsprengel

Siegerehrung und Verlosung: ca. 1 Stunde nach Abschluss des Bewerbes Durchführung: Sportunion Trattenbach, Leitung: Obmann Helmut Gansterer

Der Bürgermeister:

Johannes Hennerfeind e.h.

Ärzte-Notdienst Jänner bis März 2015

Für die Gemeinden Aspang Markt, Aspangberg-St. Peter, Kirchberg am Wechsel, Mönichkirchen, Otterthal und Trattenbach

an Wochenenden: Samstag 7.00 Uhr-Montag 7.00 Uhr;

an Feiertagen: vom Vortag des Feiertages 20.00 Uhr — 7.00 Uhr des dem Feiertag folgenden Tages

Euro-Notruf

Jän.	Arzt	Apotheke	
10. + 11.	Dvorak	Aspang	
17. + 18.	Fabits	Kirchber	
24. + 25.	Untersalmberger	Aspang	
31.	Rieck	Kirchberg	
Feb.			
1.	Rieck	Kirchberg	
7. + 8	Dvorak	Aspang	
14. + 15.	Fabits	Kirchberg	
21. + 22.	Friedl-Eisenh.	Kirchberg	
28.	Koller	Aspang	
März			
1.	Koller	Aspang	
7. + 8.	Untersalmberger	Aspang	
14.+ 15.	Dvorak	Aspang	
21. + 22.	Fabits	Kirchberg	
28. + 29.	Untersalmberger	Kirchberg	

Der Wochenenddienst ist nur in
dringenden Fällen in Anspruch zu
nehmen!

Dr. Martina Dvorak					
Aspang, Mönichk. Str. 1	02642/52511				
Dr. Günter Fabits					
Kirchberg, Markt 63	02641/6989				
Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber					
Kirchberg, Markt 114/2	02641/21021				
Dr. Bernhard Koller					
Aspangberg, Sonneck 6	02642/52520				
Dr. Alois Rieck					
Kirchberg, Markt 311	02641/2540				
Dr. Mario Untersalmberger					
Mönichkichen 18	02649/20912				
Notruf Polizei	133				
Notruf Feuerwehr	122				
Notruf Rettung	144				
Alpin-Notruf	140				
Arzt Notruf	141				

112

Vergiftung-Notruf 01/4064343

5 rolgenden ruges				
Zahnärzte				
Dr. Daniel Drog Aspang, Roseggerg. 6 02642/53510				
Dr. Werner Schratt Aspangberg, Sonneck 7				
Apotheken				
Aspang Kirchenplatz 2 02642/52218				
Kirchberg Markt 235				
Tierärzte				
Dr. Gerhard Quinz Markt 02641/6148				
Dr. Gerhard Geyer Aspang, Kulmastr. 23				

02642/52424

Dr. Gerhard Zundl

Aspang, Marienpl. 2

02642/52392

Künstliche Besamung — Kostenersatz (De-minimis-Beihilfe)

Auf Grund einer gesetzlichen Änderung beträgt der Kostenersatz für die künstl. Besamung ab 2012 40 % der tatsächlichen Kosten. Laut Gesetz wären nur 33,3 % vorgesehen. Wir bitten Sie für die Antragstellung von

Montag, 26.01.2015 bis Freitag, 30.01.2015 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr

auf das Gemeindeamt zu kommen.

<u>Die Gemeinde Trattenbach benötigt für die Abwicklung der</u> <u>De-minimis-Beihilfe folgende Unterlagen:</u>

Betriebsnummer, Besamungsscheine, erhaltene De-minimis -Beihilfen (2011, 2012, 2013), Kontonummer (IBAN)

Jagdpachtauszahlung

Der Jagdpacht für das Jahr 2015 wird in der Zeit vom

11. Februar 2015 bis einschl. 11. August 2015 auf das von Ihnen bekannt gegebene Konto überwiesen, bzw. kann von der Raiba NÖ Süd Alpin Trattenbach abgeholt werden.

Hundeabgabe/Hundemarken für 2015

Die Zahlscheine für die Hundeabgabe 2015 werden den Hundebesitzern in den nächsten Tagen zugeschickt.

Wir bitten um Einzahlung der Hundeabgaben bis 15.02.2015.

Wir weisen darauf hin, dass gemäß § 4 NÖ Hundegesetz 1979, LGBl. 3702-9, jeder Hund der älter als 3 Monate ist, eine Hundemarke tragen und für diesen Hundeabgaben gezahlt werden muss.

GEMEINDERATSWAHL AM 25.01.2015

Am Sonntag, den 25. Jänner 2015 findet die Wahl der Mitglieder des Gemeinderates der Gemeinde Trattenbach statt.

Die Wahlzeit wurde von 7.00 bis 13.00 Uhr am Gemeindeamt Trattenbach festgesetzt.

Wenn Sie keine Möglichkeit haben, an diesem Tag das Wahllokal aufzusuchen, können Sie am Gemeindeamt Trattenbach eine Wahlkarte beantragen.

Mit dieser Wahlkarte können Sie entweder schon vorher per Briefwahl wählen oder - wenn Sie es bei der Beantragung am Gemeindeamt Trattenbach bekannt geben - am 25. Jänner 2015 vor einer Besonderen Wahlbehörde wählen, wenn Sie nicht imstande sind, das Wahllokal aufzusuchen.

Die Wahlkarte kann direkt am Gemeindeamt Trattenbach beantragt und abgeholt werden oder wird Ihnen aufgrund eines schriftlichen Antrages per Post übermittelt.

Die Beantragung kann auch über die Homepage der Gemeinde Trattenbach, www.trattenbach.gv.at, Gemeinderatswahl 2015—Wahlkartenantrag, erfolgen.

Anträge können bis spätestens Mittwoch, den 21. Jänner 2015 gestellt werden.

Eine telefonische Beantragung ist NICHT MÖGLICH!

Wenn Sie die Wahlkarte nicht persönlich abholen können, stellen Sie eine Vollmacht aus!

Wenn es Ihnen möglich ist, die Wahlkarte persönlich am Gemeindeamt abzuholen, können Sie die Wahlkarte noch bis Freitag, 23. Jänner 2015 12 Uhr beantragen.

Die Briefwahlkarte muss spätestens am Wahltag um 6.30 Uhr wieder bei der Gemeindewahlbehörde eingelangt sein.

Außerdem besteht die Möglichkeit die Briefwahlkarte am Wahltag während der Wahlzeit (7.00 –13.00 Uhr) bei der Gemeindewahlbehörde abzugeben.

Mutter-Elternberatung 2015



Die Mutter-Elternberatung findet jeden 1. Donnerstag im Monat um 12.00 Uhr im

Gemeindeamt Trattenbach statt

Eine Kinderärztin des Landes NÖ sowie eine Kinderschwester beraten die Eltern. Außerdem ist es ein schöner Treffpunkt der jungen Eltern zum Erfahrungsaustausch geworden.

Alle Eltern mit Kindern von 0 bis 6 Jahren sind dazu herzlich

Termine für das Jahr 2015:

5. Februar August entfällt

5. März 3. September

2 April 1. Oktober

7. Mai 5. November

Juni entfällt 2. Dezember

2. Juli

Wir würden uns freuen viele junge Eltern mit ihren Kindern begrüßen zu dürfen!

eingeladen.



VERANSTALTUNGEN

SA	31.01	14.00	Ortschitag der Gemeinde Trattenbach beim Schilift Dissauer, Trattenbach 129, 1 DG, GK	Gemeinde Trattenbach Durchf. Verein SU Trattenbach
DO	05.02.		Kirchberger Seniorenball im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	Seniorenbund Kirch- berg
SA	07.02.	10.00	Alpine Schivereinsmeisterschaften der SU Trattenbach beim Schilift Dissauer, Trattenbach 129, 2 DG, GK	SU Trattenbach
		20.30	FußBall im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertsuhof-trattenbach.at	USV Kirchberg
SO	08.02.	10.00	Schilowsky Kindercup beim Schilift Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520	durchf. Verein: SU Trattenbach
SA	14.02.	20.30	Faschingsgschnas im GH Kimmerbauerstadl, P. u. I. Schabauer, Trattenbach 30, 02641/8213, www.kummerbauerstadl.at, Musik: Die Mostkitos	FC Kummerbauerstadl
МО	16.02.	20.30	Bauernball im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213; Musik: Tränktörl Musikanten	Ortsbauernrat Tratten- bach
SA	21.02.	18.00	ÖKB Preisschnapsen im GH Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520	ÖKB OV Trtattenbach
SO	01.03.	11.00	Generalversammlung ÖKB OV Trattenbach im GH Dretenpacherhof, G. u. Ch. Schabauer, 2881 Trattenbach 80, 02641/8225	ÖKB OV Trattenbach
SA	28.03.	14.00	Familienkreuzweg auf den Kalvareinberg, Treffpunkt: Parkplatz beim Freibad in Kirchberg	Kath. Frauenbewegung
SO	29.03.	10.00	Palmweihe, Prozession zur Kirche u. Hl Messe	Pfarre Trattenbach
FR	03.04.		Ratschenkinder ziehen von Haus zu Haus	Pfarre Trattenbach
SA	04.04.	ab 14.00	Ostereiersuche u. Spiele für Kinder im Schulhof u. am Spielplatz	ÖKB OV Trattenbach
		20.00	Auferstehungsfeier mit anschl. Lichterprozession	Pfarre Trattenbach
		ca. 21.00	Brauchtumsosterfeuer bei der Schneeweis Kapelle	ÖKB OV Trattenbach
SO - SO	05.04 03.05	11.00 - 14.00	Jeden Sonn– und Feiertag Frühlingsbrunch im Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	Familie Mies
SO	03.05.	10.00	Florianimesse musikalisch umrahmt vom Musikverein	FF Trattenbach Pfarre Trattenbach
SA	25.04.	19.30	Kultur an der Feistritz—Kirchenkonzert in der Pfarrkirche Trattenbach	Musikschule Kirchberg
SO	26.04.	ab 6.00	Maimusik im Gemeindegebiet	MV Trattenbach
FR	01.05.	ab 6.00	Maimusik im Gemeindegebiet	MV Trattenbach